



## Liebe Kundinnen und Kunden, liebe Freunde der Biowelt,

seit 25 Jahren bieten wir Ihnen in der Biowelt Radeberg eine große Auswahl an hochwertigen Bio-Produkten: von regionalen Lebensmitteln für jede Ernährungsform über Naturkosmetik bis hin zu Bio-Mode aus Naturmaterialien. Für Ihre Treue möchten wir uns herzlich bedanken und laden Sie ein mit uns am 11. und 12. April zu feiern.

Alles fing unscheinbar an. Meine Schwester Kerstin und ich saßen auf dem Küchenboden unseres Elternhauses. Sie wollte sich beruflich umorientieren, ich wollte meine Ernährung gesünder gestalten. Viele Ideen wurden besprochen, es wurde diskutiert, recherchiert, gelacht und am Ende eine Entscheidung getroffen. Die Idee, ein Geschäft mit Bioprodukten zu eröffnen, war geboren.

Wir fingen klein an, Schritt für Schritt. Im Jahr 2000 eröffneten wir unser Ladengeschäft auf 60 Quadratmetern im damaligen Einkaufszentrum (EKZ), dem heutigen Silberberg Center. Das Geschäft erhielt den Namen „Naturkost & Waren Kerstin Winter“. Unsere erste Bestellung bei unserem Bio-Großhändler Dennree waren Grundnahrungsmittel wie Milch, Butter, etwas Obst und Gemüse, verschiedene Trockenwaren sowie Wasch- und Putzmittel. Ein richtiger kleiner „Tante Emma“ Laden. Von Anfang an war es uns wichtig, unsere Kunden für eine gesunde Ernährung zu begeistern, sie zu beraten und natürliche Produkte in einer vertrauensvollen, familiären Einkaufsatmosphäre anzubieten.

Ganz so „reibungslos“ lief diese erste Bestellung dann doch nicht. Voller Begeisterung blätterten wir durch den Katalog, es gab so viele tolle Produkte! Wir bestellten viele Artikel oft in kleineren Stückzahlen, um Ihnen ein breites Sortiment anzubieten. So bestellten wir 3 Gläser Marmelade, 5 Pakete Dinkelmehl und 3 Pakete Weizenmehl und viele andere Waren. Der Anruf von Dennree ließ nicht lange auf sich warten. Dennree teilte uns mit, dass die Produkte nur in Verpackungseinheiten bestellbar sind. Das bedeutet eine Verpackungseinheit enthält z. B. 12 Packungen Mehl. Heute, 25 Jahre später, kann ich bei der Erinnerung schmunzeln.

Im Jahr 2006 standen mehrere große Veränderungen an. Meine Schwester Kerstin entschied sich für ihre Familie da zu sein und verließ das Geschäft.

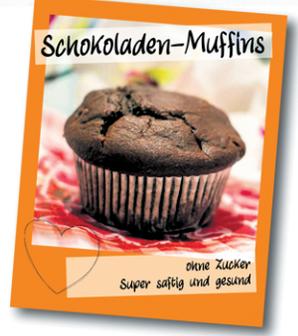
Seit August 2006 bin ich für das Geschäft alleinig verantwortlich. Aus „Naturkost & Waren Kerstin Winter“ wurde die Ihnen inzwischen vertraute Biowelt. Der neue Name „Biowelt“ wurde im Familienrat beim Abendbrot gesucht und gefunden. Die Idee kam im Übrigen von meiner Tochter Sandra. Ein Jahr später war die Verkaufsfläche zu klein geworden und ich bezog ein größeres Ladengeschäft im selben Einkaufszentrum mit Außeneingang. Unsere Regale zogen mit und weitere Regale kamen hinzu. Auf der zusätzlichen Ladenfläche entstanden unter anderem die Käsetheke, ein großes Obst- und Gemüseregal sowie eine Tiefkühltruhe.

Die größte Veränderung gab es im Jahr 2020: Das EKZ wurde zum Silberberg Center umgebaut und wir eröffneten unseren neuen, großzügigen Laden mit 400 Quadratmetern. Mein Team und ich wollten einen Ort schaffen, an dem Sie sich wohlfühlen, genießen und verweilen können. Mehrere Frische- und Tiefkühltheken sowie ein großer Backshop kamen hinzu. Der Backshop macht es seither möglich, Ihnen Angebote wie unsere beliebte hausgemachte Pizza mit eigener Tomatensoße, leckere Schoko-Muffins, Hot Dogs und regionales Bio-Eis anzubieten.

Das Wichtigste in all den Jahren, die Liebe zum Produkt, zur Regionalität und vor allem zu den Menschen, ist geblieben. Mein Team und ich arbeiten mit Überzeugung, mit Herz und mit Freude. Wir sind eine große Familie – und Sie als unsere Kunden gehören dazu. Viele unserer Geschäftspartner begleiten uns seit der ersten Stunde, und wir legen großen Wert darauf, regionale Produzenten zu unterstützen. Denn gesunde Lebensmittel sind mehr als ein Produkt – sie sind eine Lebenseinstellung.

*Schön, dass es Sie gibt,  
Ihr Biowelt-Team aus Radeberg.*

To Go ... Aus unserem Backshop  
Kaffeesspezialitäten ...



**WIR FEIERN 25 JAHRE BIOWELT IN RADEBERG**

**UND SIE GEWINNEN!**  
GEWINNSPIEL VOM 01. - 10. April 2025

**UNSER GEWINNSPIELMOTTO:  
>> SCHÄTZEN SIE MAL <<**

- Neben der Kasse in der BIOWELT-Radeberg steht ein gefüllter Einkaufskorb. Ihre Aufgabe ist es, den Gesamtpreis der Waren in diesem Korb zu **SCHÄTZEN**...
- Von uns erhalten Sie einen „Vordruck“ auf dem Sie ihren Tipp und ihren Namen eintragen.
- Ihr Tipp landet anschließend in der Losbox.

**DABEI SEIN LOHNT SICH!  
>> Hier sind die GEWINNE <<**

- Preis: prall gefüllter Einkaufskorb + ein Gutschein für Miranda Merra
- Preis: prall gefüllter Einkaufskorb + eine Flasche Sekt
- Preis: prall gefüllter Einkaufskorb + eine Leckerei
10. Preis: liebevoll in einer Einkaufstasche zusammengestellte Köstlichkeiten

Die Übergabe der Preise an die Gewinner findet am Samstag, dem 12.04.2025, 14.00 Uhr in der BIOWELT-RADEBERG statt.

Sie sind teilnahmeberechtigt, wenn Sie im Gewinnspielzeitraum einen Einkauf im Wert von mindestens 100,- € in der BIOWELT-RADEBERG getätigt haben.

**Bleiben Sie informiert ...**

**Bio-Vielfalt für jeden Geschmack**

Das Bio-Original bei uns.

**VORSTELLUNGSPREIS**

Unser 14-tägiges Prospekt informiert Sie über unsere aktuellen Angebote. Achten Sie im Heft auf unser „GÜNSTIGES WOCHENENDE“.

Weitere Informationen finden Sie unter: [www.biowelt-kaufmann.de](http://www.biowelt-kaufmann.de)

**Feiern Sie mit uns!**

Am 11. und 12.04.2025 erwarten Sie:

Regionale Firmen vor Ort  
Glücksrad  
verschiedene Verkostungen und vieles mehr ...